

BESCHIKKING VAN HET HOF
VAN 11 MEI 1971¹

Verzoek om machtiging tot derdenbeslag

Zaak S. A. 1-71

In de zaak S. A. 1-71

— verzoek om machtiging tot derdenbeslag onder de Commissie van de Europese Gemeenschappen —

heeft het

HOF VAN JUSTITIE,

samengesteld als volgt: R. Lecourt, President, A. M. Donner, A. Trabucchi, Kamerpresidenten, R. Monaco, J. Mertens de Wilmars (rapporteur), P. Pescatore en H. Kutscher, Rechter,

Advocaat-Generaal: K. Roemer
Griffier: A. Van Houtte

- 1 Overwegende dat de naamloze vennootschap het Hof verzoekt om machtiging tot het leggen van executoriaal derdenbeslag onder de Commissie van de Europese Gemeenschap op de door laatstgenoemde aan mevrouw, ambtenares in dienst van de Commissie, verschuldigde bedragen, zulks tot zekerheid voor een bedrag van aan hoofdsom en van aan kosten en interessen, tot betaling waarvan mevrouw voornoemd door de Juge de Paix te is veroordeeld;
- 2 Overwegende dat allereerst dient te worden onderzocht of zulk een machtiging noodzakelijk is;
- 3 Overwegende dat krachtens artikel 1 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen de eigendommen en bezittingen van de Gemeenschappen zonder toestemming van het Hof van Justitie niet kunnen worden getroffen door enige dwangmaatregel van bestuursrechtelijke of gerechtelijke aard;

1 — Procestaal: Frans.

- 4 dat dit voorschrift ertoe strekt te voorkomen, dat de werking en de onafhankelijkheid der Gemeenschappen worden belemmerd;
- 5 dat een derdenbeslagprocedure slechts onder bepaalde voorwaarden zulk een belemmering kan opleveren;
- 6 Overwegende, dat een machtiging tot derdenbeslag slechts tot oorzaak kan hebben het bestaan van voorrechten en immuniteiten der Europese Gemeenschappen waarop acht zou moeten worden geslagen in de loop van de procedures welke voor het overige geheel door het recht der Lid-Staten worden geregeerd;
- 7 dat de rechtsbescherming welke deze machtiging beoogt te verlenen, haar doel zou voorbijstreven indien de derdebeslagene (instelling) meent geen redenen te hebben te betwisten dat zij gehouden is in handen van de schuldeiser van een harer ambtenaren geheel of ten dele de bedragen welke zij aan laatstgenoemde schuldig is, te betalen;
- 8 dat wanneer de instelling zich daarentegen tegen het leggen van derdenbeslag zou verzetten of alsnog meent zich tegen het voortduren of de tenuitvoerlegging van bedoeld beslag te moeten verzetten, het aan het Hof staat op verzoek van belanghebbenden dienaangaande te beslissen;
- 9 Overwegende dat het verzoek om machtiging, zoals het in dit processueel stadium door verzoekster is gedaan, derhalve zonder voorwerp is;

Gezien de tot staving van het verzoek overgelegde stukken;

Gelet op de schriftelijke opmerkingen door de Commissie van de Europese Gemeenschappen op 6 mei 1971 ingediend;

Gelet op artikel 1 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen;

als volgt beschikt:

Verstaat dat op het verzoek niet behoeft te worden beslist.

Luxemburg, 11 mei 1971.

De Griffier

A. Van Houtte

De President

R. Lecourt